

The Guadalupe Center

Volume 9, Issue 5

September-October 2011

Father Jorge Gomez Remembered

Father Jorge Gomez, a priest from Oklahoma, died in a car accident in Tulsa on August 21. He was active in Hispanic ministry in the Diocese of Evansville during his four years as a seminarian at St. Meinrad. Fr. Jorge was ordained to the priesthood on July 1, 2011. We remember his willingness to help in many ways, from preaching at Masses and giving talks, to sharing his Mexican culture, to appearing as St. Nicholas during an Advent retreat. Now we rely on his intercession for all of us!

Pray for the DREAM

We invite you to participate in the "Pray for the DREAM" on September 25 (or some other time between September 18 and October 9), which is being promoted by the U.S. Conference of Catholic Bishops' (USCCB) Justice for Immigrants (JFI) Campaign, in support of our immigrant students and youth that are eligible for the DREAM Act. The DREAM Act would provide a pathway to citizenship for young people who came to the US with their parents.

Please go to www.justiceforimmigrants.org to find more information about the DREAM Act and to send an electronic postcard asking the President to protect vulnerable populations including DREAM Act eligible youth and parents of citizen children from deportation. Also, information regarding an interfaith campaign called DREAM Sabbath 2011, which takes place during September 16-October 9 can be found by going to the Inter-faith Immigration Coalition (IIC) website: <http://www.interfaithimmigration.org>.

Both organizations seek to put a human face on an otherwise political issue through personal stories and testimonies. We have stories written by three "DREAMERS," young people brought to southern Indiana as children that we can share for prayer services. Please share your DREAMERS stories with us at the Guadalupe Center. (They can be shared anonymously.) If you have stories—or want stories to use in your prayer services—contact the Guadalupe Center.

A "Pray for the DREAM" service will be held at the Monastery Immaculate Conception, Ferdinand, from 6:30-7:30 p.m. on Friday, October 7. All are invited.

Strengthening Families 10-14 Beginning Sunday, September 25

The Guadalupe Center in collaboration with Youth First will offer a "Strengthening Families Program" in Spanish. This FREE seven-week program is intended to help youth (ages 10-14) and their families build on family strengths, while learning new skills. Childcare is available for children in the family not participating in the program. The program will be on Sundays from 12:30-3:00 p.m. beginning with a meal.

The program is sponsored by Youth First, Inc. and the

Recordamos al Padre Jorge Gómez

Padre Jorge Gómez, sacerdote de Oklahoma, falleció en un accidente de carro en Tulsa el 21 de Agosto. El trabajó mucho en el ministerio Hispano en la Diócesis de Evansville durante los cuatro años que el estudió en el seminario de *Saint Meinrad*. Padre Jorge fue ordenado sacerdote el 1 de Julio, 2011. Nosotros recordamos su disponibilidad de ayudar en varias maneras; por ejemplo, predicando en las Misas y dando charlas, compartiendo sobre su cultura Mexicana, actuando como San Nicolás durante un retiro en Adviento. Ahora confiamos en su intercesión por todos nosotros.

Rece por el DREAM

La conferencia de obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB) por medio de la Campaña Justicia para los Inmigrantes (JFI), que apoya a nuestros estudiantes y jóvenes elegibles para la ley del *DREAM*, nos invitan a participar en la iniciativa "Rece por el *DREAM*" (SUEÑO). Esta iniciativa se realizará el 25 de Septiembre, si por alguna razón usted no puede hacerlo ese día puede elegir otra fecha entre el 18 de Septiembre y el 9 de Octubre),

Por favor vea en www.justiceforimmigrants.org para obtener más información sobre la ley *DREAM* y para enviar una tarjeta postal electrónica al Presidente pidiéndole proteger de la deportación a las poblaciones vulnerables. Hay otra campaña Inter-Fe en favor del *DREAM* llamada: "*DREAM Sabbath 2011*". Puede encontrar más información en la página Coalición de Inmigración Inter-Fe (IIC): <http://www.interfaithimmigration.org>. Dicha campaña se llevará a cabo del 16 de Septiembre al 9 de Octubre.

Estas dos organizaciones tratan de darle un rostro humano a los asuntos políticos compartiendo historias personales y testimonios. Nosotros tenemos historias de tres "*DREAMERS*," (Soñadores), jóvenes que llegaron con sus padres al sur de Indiana cuando estaban muy pequeños, estas historias pueden ser usadas en servicios de oración. Por favor comportan con el Guadalupe Center sus historias de *DREAMERS* (Soñadores). (Las historias pueden ser compartidas anónimamente.) Si usted tiene historias—o quiere historias para usar en sus servicios de oración—contáctese con el Guadalupe Center.

Un "Rece por el *DREAM*" servicio se llevará a cabo en el Monasterio Inmaculada Concepción en Ferdinand de 6:30 a 7:30 p.m. el Viernes, 7 de Octubre. Todos están invitados.

Fortalecimiento de Familias 10-14 Años Empieza el Domingo, 25 de Septiembre

El Guadalupe Center en colaboración con *Youth First* ofrecerá "El Programa Fortalecimiento de Familias" en español. Este programa consta de siete semanas y es totalmente GRATIS. El programa intenta ayudar a jóvenes (10-14 años) y a sus familias a construir familias fuertes mientras aprenden nuevas habilidades. Habrá cuidado de niños para los niños que por su edad no puedan participar en el programa. El programa se llevará a cabo los domingos de 12:30 a 3:00 p.m., empezando con una comida.

Dicho programa está patrocinado por *Youth First, Inc.* y el

Welborn Baptist Foundation. The program will begin on September 25 if at least 8 families are registered. Contact the Guadalupe Center to register.

Hispanic Conference of St. Vincent de Paul

Members of the Society of St. Vincent de Paul are lay men and women who strive to grow spiritually by offering person-to-person service to individuals in need. Like that of its founder, Frédéric Ozanam, the vision of the Society of St. Vincent de Paul "is to embrace the world in a network of charity." A planning meeting to form a Hispanic conference will be held at the Guadalupe Center on September 10, 9:30-11:00 a.m. If you would like to participate, please call the Guadalupe Center.

Building Bridges Through Language Acquisition

Through a grant from the Welborn Baptist Foundation, the Guadalupe Center is partnering with "LingoLynx LLC, Building Connections through Language" to offer Reality Spanish® and Reality English® classes. The goal is to build connections between persons of different cultures thereby developing more welcoming communities.

On August 16, a Reality Spanish® for All/Church Communities began at Nativity Parish, Evansville, led by Gisela Bruner and Alma Dabrowski. Sixteen are participating. This same course is being offered at the Monastery Immaculate Conception, Ferdinand, taught by Maria Paz Dubon and Sr. Mary Philip Berger with 15 participating.

Two courses of Reality Spanish® for Teachers are being offered at Good Shepherd, Evansville: Every Monday with Andrea Lodato Dickel teaching and every Wednesday with Ron Pittman teaching. Forty persons, mostly Catholic School teachers, are participating in these two courses.

Some comments from earlier participants:

"This course was exciting, innovative, and fun. All while learning! It was a wonderful opportunity to experience and learn the Spanish language in a very relaxed atmosphere." --pw

"This course was very helpful to me in understanding the culture along with the vocabulary and pronunciation."—dh

"I thoroughly enjoyed this class! We learned so much in such a short amount of time."—mke

COMING SOON TO WASHINGTON, INDIANA: REALITY SPANISH® FOR ALL/ CHURCH COMMUNITY

**Contact the Guadalupe Center
for more information or to register.**

ESL (English As a Second Language) Classes

ESL classes began on August 17. Classes are held on Mondays and Wednesdays from 6:30 to 8:00 p.m. Classes cost \$2 per class. Scholarships are available. Currently 26 students are enrolled. Most participants are originally from El Salvador, but there are also students from Mexico, Colombia, Cuba, and Honduras. A grant from the Herald

Welborn Baptist Foundation. El programa empezará el 25 de Septiembre si hay por lo menos 8 familias inscritas. Contáctese al Guadalupe Center para inscribirse.

Conferencia Hispana de San Vicente de Paul

Los miembros de la Sociedad de San Vicente de Paul son hombres y mujeres laicos que se esfuerzan por crecer ofreciendo su servicio de persona a persona a quienes lo necesitan. Como su fundador, Frédéric Ozanam, la visión de la Sociedad de San Vicente de Paul es "abrazar el mundo en una red de caridad". Una reunión de planificación para formar una conferencia Hispana se llevará a cabo en el Guadalupe Center el 10 de Septiembre de 9:30 a 11:00 a.m. Si a usted le gustaría participar, llame al Guadalupe Center.

Haciendo Puentes a través del Aprendizaje de un Idioma

Gracias a una donación recibida del *Welborn Baptist Foundation*, el Guadalupe Center conjuntamente con "LingoLynx LLC, Building Connections through Language" está ofreciendo clases de *Reality Spanish®* y *Reality English®*. La meta es construir conexiones entre personas de diferentes culturas, de esta manera desarrollar actitudes de bienvenida.

El 16 de Agosto empezó una clase de Reality Spanish® para Todos/Comunidades parroquiales en la parroquia Natividad, en Evansville. Las maestras son Gisela Bruner y Alma Dabrowski. Hay 16 participantes. Este mismo curso se ofrece en el Monasterio Inmaculada Concepción, en Ferdinand, impartida por María Paz Dubón y Hna. Mary Philip Berger. Hay 15 participantes.

Dos cursos de Reality Spanish® para Maestros están llevándose en El Buen Pastor, Evansville: Cada lunes con Andrea Lodato Dickel enseñando, y todos los miércoles con Ron Pittman enseñando.

Compartimos algunos de los comentarios de participantes anteriores:

"Este curso fue emocionante, innovativo, y divertido. ¡Todo mientras aprendí! Fue una oportunidad maravillosa para experimentar y aprender el idioma Español en un ambiente muy relajado."--pw

"Este curso me ayudó mucho para entender la cultura y al mismo tiempo el vocabulario y la pronunciación."—dh

"¡Me gustó muchísimo esta clase! Aprendimos mucho en un tiempo corto!"--mke

**PRONTO EN WASHINGTON, INDIANA:
REALITY SPANISH® PARA TODOS/
COMUNIDADES PARROQUIALES
Contáctese al Guadalupe Center
para más información o para inscribirse**

ESL (Clases de Inglés como Segunda Lengua)

Las clases de Inglés como Segunda Lengua empezaron el 17 de Agosto. Las clases se llevan a cabo los lunes y miércoles de 6:30 a 8:00 p.m. El costo es de \$2 por cada clase. Hay becas disponibles. Hay 26 alumnos inscritos. La mayoría de los participantes son de El Salvador, pero hay alumnos de México, Colombia, Cuba, y Honduras. Un donativo del *Dubois County Community Foundation* y *The Herald Endowment for Literacy en honor a*

Endowment for Literacy in Honor of A.T. and Cecilia Rumbach of the Dubois County Community Foundation and other local donations support this English-As-A-Second Language program. New students are welcome to enroll.

Mission & Ministry Grant

The Guadalupe Center received a grant from Mission & Ministry, Inc. for \$52,000. The funds will be used for salaries and formation activities. We are grateful for this grant that helps us to offer many additional services to the Hispanic community.

Quinceañera Celebrations

Anyone who will celebrate her 15th birthday in 2012 and would like to celebrate with a Mass of Thanksgiving is asked to call the Guadalupe Center so that formation classes can be scheduled.

Spanish Sacrament Preparation

Middle school and high school students, who would like to participate in weekly faith formation classes in Spanish to prepare for First Eucharist or Confirmation, or simply to understand their Catholic faith better, are invited to participate in Wednesday evening classes at the Guadalupe Center beginning October 5. Call to register and/or for more information.

Komen Greater Evansville Affiliate

The Guadalupe Center received a grant from the "Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure" to provide 25 free mammograms for those with limited resources and inadequate health insurance in collaboration with Memorial Hospital. Please call the Guadalupe Center if you would like to participate in a screening.

Health Classes

Through Purdue University Extension in Jasper, Patty Scheeter Robles is presenting a Family Nutrition Program of nine sessions in Spanish. This program helps families to have a balanced diet to better use different resources that one has in the home, to read and understand the labels on food products, and to know how to use economic resources effectively. Patty Scheeter offers these classes in homes.

Patty is also leading an exercise class at the Guadalupe Center on Tuesday and Thursday evenings, 6:30-8:00 p.m. Cost is \$3 per evening. If you are interested, please call the Guadalupe Center (812-683-5212).

Hispanic Ministry Advisory Board

The next meeting will be in September at Holy Spirit, Evansville. The major focus of this meeting will be an introduction to immigration law and its implications in our area. Each parish will also share integration activities that have taken place in the past few months. (The board is made up of representatives from each parish where there is a weekly Mass in Spanish.)

A.T. y Celia Rumbach de Dubois County Community Foundation y otras donaciones locales apoyan este programa de Inglés como Segunda Lengua. Nuevos alumnos pueden inscribirse todavía.

Donación de Mission & Ministry

El Guadalupe Center recibió una donación de *Mission & Ministry, Inc.* por \$52,000. La donación se usará para pagar salarios y actividades de formación. Estamos muy agradecidos por esta donación que nos ayuda a ofrecer servicios adicionales a la comunidad Hispana.

Celebración de Quinceaños

Quien desee celebrar sus Quinceaños en 2012 y quiere celebrarlos con una Misa de acción de gracias, por favor llame al Guadalupe Center para poder planificar las clases de formación.

Preparación Sacramental en Español

Alumnos de *middle school* y *high school* a quienes les gustaría participar en clases de formación una vez a la semana en Español para prepararse para su Primera Comunión o para la Confirmación, o simplemente para entender mejor su Fe Católica, están invitados a participar en clases los miércoles en la tarde a partir del 5 de Octubre. Llame al Guadalupe Center para inscribirse o para recibir más información.

Komen Greater Evansville Affiliate

El Guadalupe Center recibió un donativo del "*Greater Evansville Affiliate Susan G. Komen for the Cure*" para proveer 25 mamografías gratis para personas de recursos limitados y seguros de salud inadecuados. Este servicio es también posible con la colaboración con el *Memorial Hospital*. Por favor llame al Guadalupe Center si usted necesita un examen.

Clases de Nutrición

Patty Scheeter Robles, a través de la Universidad de Purdue en su extensión de Jasper, está presentando un programa de Nutrición Familiar. Dicho programa consta de 9 clases en español. El programa ayuda a las familias a tener una dieta más balanceada, a hacer buen uso de los recursos que ya se tienen en cada hogar, a aprender a leer correctamente las etiquetas de los productos alimenticios y a saber usar eficazmente los recursos económicos. Patty Scheeter ofrece estas clases a domicilio. Patty también está dando una clase de ejercicios en el Guadalupe Center los martes y jueves de 6:30 a 8:00 p.m. El costo es de \$3 por sesión. Si tiene interés, por favor llame al Guadalupe Center (812-683-5212).

Mesa Consultiva del Ministerio Hispano

La próxima reunión se llevará a cabo en Septiembre en la parroquia Espíritu Santo en Evansville. El enfoque principal de la reunión será una introducción a la ley migratoria y las implicaciones en nuestra área. También cada parroquia compartirá sobre las actividades de integración que han tenido durante los últimos meses. (La mesa consultiva está formada por representantes de cada parroquia donde se ofrece la Misa en Español cada semana.)

Bilingual Classes in Washington

Bilingual classes continue in Washington. Conversation classes are held each Tuesday from 6:30-8:00 p.m. in the Parish Center of Our Lady of Hope Church. There are no fees for the classes, but donations are accepted. To register for classes, please call the Guadalupe Center at 812-683-5212.

Special Thanks

- On August 27 a mini-retreat for Mothers and Daughters was led by Kimber Nicoletti. Kimber is the Director of Multicultural Efforts to end Sexual Assault (MESA) at Purdue University. Nine mothers with 11 daughters participated in this retreat. They appreciated the special time together.
- The Evansville YMCA sponsored a SPLASH program in August for Latino youth from 6-12 years of age. Twenty-two children participated. The Guadalupe Center received a note from Julie Kleeman, Aquatic Director of Dunigan Family YMCA: *"Thank you for all of your help and the pictures. It was a pleasure to work with your kids. We are very proud to share that at the start of the program only six of the kids could make forward progress in the water; by Friday they were all able to. They worked hard and accomplished a lot in one week. I hope we can continue to serve children in your community next year!"* We hope that they will repeat the program in 2012 as well!

CURRENT ACTIVITIES

- **ESL (English as a Second Language) Classes:** Three or four levels of classes meet every Monday and Wednesday from 6:30-8:00 p.m.
- **Nurse Practitioners** are available for consultation one day every three weeks.
- **Transportation/Translation for Appointments:** Brother Andrew Zimmermann continues to offer transportation and translation help. Call if you need help to go to an appointment to see if someone is available at the time needed.
- **Immigration Services:** Tuesdays, 1 to 7 p.m. at the Guadalupe Center; Wednesdays, 10 a.m.-5 p.m. at Our Lady of Hope Parish, Washington; Thursdays, 1:00-5:00 p.m. at Nativity Parish, Evansville, by appointment.
- **Citizenship Test Preparation:** Tuesday evening classes at the Guadalupe Center.

ADDRESS OF THE GUADALUPE CENTER

511 E. Fourth Street, Suite 1
Huntingburg, IN 47542
Telephone: (812) 683-5212
E-mail address: guadalupe@evdio.org

Clases Bilingües en Washington

Clases de conversación bilingüe siguen siendo ofrecidas en Washington. Se llevan a cabo los días martes de 6:30-8:00 p.m. en el Centro Parroquial de Nuestra Sra. de la Esperanza. No hay ningún costo para estas clases pero se aceptan donaciones. Para inscribirse en estas clases, puede llamar al Guadalupe Center (812) 683-5212.

Gracias Especiales

- El 27 de Agosto, Kimber Nicoletti guió un mini-retiro para Madres e Hijas. Kimber es la Directora de *Multicultural Efforts to end Sexual Assault (MESA)* en *Purdue University*. Nueve madres y 11 hijas participaron en este retiro. Ellas apreciaron el tiempo juntas.
- El *YMCA* de Evansville patrocinó un programa *SPLASH* en Agosto para niños/as Latinos de 6 a 12 años de edad. Veintidós niños/as participaron. El Guadalupe Center recibió una nota de Julie Kleeman, Directora Acuática de *Dunigan Family YMCA*: *"Muchas gracias por toda su ayuda y por las fotos. Fue un placer trabajar con los niños. Estamos muy orgullosos a compartir que en el principio del programa solamente seis niños podrían hacer progreso delantero en el agua; el viernes todos podrían hacerlo. Trabajaron mucho y lograron mucho en una semana. ¡Espero que podamos continuar servir a los niños en su comunidad el año entrante!"* ¡Nosotros esperamos que se continúe el programa en 2012, también!

ACTIVIDADES EN MARCHA

- **ESL (Inglés como Segunda Lengua):** Tres o cuatro diferentes niveles de clases se reúnen los lunes y miércoles de 6:30 a 8:00 p.m.
- **Enfermeras Profesionales** están disponibles para dar consulta cada tres semanas.
- **Transporte/Traducción para sus citas:** El Hno. Andrés Zimmermann continúa ofreciendo transporte y ayuda con traducciones. Si necesita ayuda para su cita por favor llame para ver si hay alguien disponible a la hora que usted necesita.
- **Servicios de Migración:** Los martes de 1 a 7 p.m. en el Guadalupe Center; miércoles de 10 a.m. a 5 p.m. en la Parroquia Nuestra Sra. de la Esperanza en Washington; jueves de 1:00 a 5:00 p.m. en la Iglesia de Natividad en Evansville, por cita.
- **Preparación para el Test de Ciudadanía:** Las clases se llevan a cabo en el Guadalupe Center los martes en la noche.

MISAS EN ESPAÑOL EN LA DIÓCESIS

Huntingburg, Saint Mary's: 7:00 p.m. Sábado
Evansville, Holy Spirit, 7:30 a.m. Domingo
Dale, Saint Joseph, 12 mediodía Domingo
Evansville, Nativity, 12 mediodía Domingo
Washington, Our Lady of Hope, 3:30 p.m. Domingo
Jasper, Saint Joseph, 4:00 p.m. Domingo